

Erw.: 2,00 €

Join us on Facebook



BEGINN: 19.00 UHR

**26 | 08 | 17**

LET THE PARTY BEGIN!

**Schwimmen  
bei  
Nacht**

Freibad Hennstedt

Cocktails ■ Grill ■ Fackelschwimmen

**DJ Olaf Iwersen**

Freibad Hennstedt  
Kummerfeldweg 5  
25779 Hennstedt



## Amtliche Bekanntmachung

### Bildung eines Briefwahlvorstandes anlässlich der Wahl zum 19. Deutschen Bundestag am 24. September 2017 für den Wahlkreis 2 Nordfriesland - Dithmarschen-Nord für den Amtsbezirk Eider

Gemäß § 8 Abs. 1 des Bundeswahlgesetzes ist für den Wahlkreis 2 Nordfriesland - Dithmarschen-Nord für den Amtsbezirk Eider ein Briefwahlvorstand gebildet worden.

Die Ermittlung des Briefwahlergebnisses wird durch den Briefwahlvorstand am 24. September 2017 in der Amtsverwaltung Eider, Dienststelle Hennstedt, Kirchspielsschreiber-Schmidt-Straße 1, vorgenommen. Die Überprüfung der Wahlbriefe in der Zeit von 16:30 Uhr bis 18:00 Uhr und die Feststellung des Briefwahlergebnisses ab 18:00 Uhr sind öffentlich.

Jedermann hat Zutritt, soweit dies ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäftes möglich ist.

**Amt Kirchspielslandgemeinden Eider**  
**Der Amtsvorsteher**  
**Gemeindewahlbehörde**  
**Im Auftrag**  
**Jens Kracht**

### Bekanntmachung der Gemeindebehörde über das Recht zur Einsichtnahme in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl zum 19. Deutschen Bundestag am 24. September 2017 in den Gemeinden des Amtes Kirchspielslandgemeinden Eider

(1) Die Wählerverzeichnisse für die Wahl zum 19. Deutschen Bundestag am 24. September 2017 für die Wahlbezirke der Gemeinden

Barkenholm, Bergewörden, Dellstedt, Delve, Dörpling, Fedderingen, Gaushorn, Glüsing, Groven, Hemme, Hennstedt, Hövede, Hollingstedt, Karolinenkoog, Kleve, Krempel, Lehe, Linden, Lunden, Norderheistedt, Pahlen, Rehm-Flehe-Bargen, Schalkholz, Schlichting, St. Annen, Süderdorf, Süderheistedt, Tellingstedt, Tielenhemme, Wallen, Welmbüttel, Westerborstel, Wiemerstedt und Wrohm werden in der Zeit

**vom 04. September 2017**  
**bis einschließlich 08. September 2017**

während der Dienststunden,  
 am Montag, Dienstag, Freitag von 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr und  
 am Donnerstag von 08:00 Uhr bis 12:30 Uhr und von 13:30 Uhr bis 17:00 Uhr  
 in der Dienststelle des Amtes KLG Eider am Verwaltungssitz Hennstedt, Kirchspielsschreiber-Schmidt-Str. 1, 25779 Hennstedt für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereit gehalten. Das Dienstgebäude in Hennstedt ist barrierefrei.

Jede wahlberechtigte Person kann die Richtigkeit und Vollständigkeit der zu ihrer Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern eine wahlberechtigte Person die Richtigkeit und Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat sie Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich die Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß den § 51 Abs. 1 des Bundesmeldegesetzes eingetragen ist.

Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Die Einsichtnahme ist durch ein Datensichtgerät möglich. Wählen kann nur, wer in einem Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

(2) Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit

**vom 04. September 2017 bis zum 08. September 2017,**  
**spätestens am 08. September 2017 bis 12.00 Uhr**

bei der Gemeindebehörde in Hennstedt, Kirchspielsschreiber-Schmidt-Str. 1, 25779 Hennstedt, Zimmer 21, Einspruch einlegen.

Der Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden.

(3) Wahlberechtigte, die in einem Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens **zum Sonntag, 03. September 2017** eine Wahlbenachrichtigung.

Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen; wenn er oder sie nicht Gefahr laufen will, dass er oder sie sein oder ihr Wahlrecht nicht ausüben kann.

Wahlberechtigte, die nur auf Antrag eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.

(4) Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl im Wahlkreis **2 - Nordfriesland/Dithmarschen-Nord**, durch Stimmenabgabe in einem beliebigen Wahlraum dieses Wahlkreises oder durch Briefwahl teilnehmen.

(5) Einen Wahlschein erhält auf Antrag

5.1 eine in das Wählerverzeichnis eingetragene wahlberechtigte Person,

5.2 eine wahlberechtigte Person, die nicht im Wählerverzeichnis eingetragen ist,

a) wenn sie nachweist, dass sie ohne ihr Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis nach § 18 Abs. 1 Bundeswahlordnung (bis zum 03. September 2017) oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 22 Abs. 1 der Bundeswahlordnung (bis zum 08. September 2017) versäumt hat,

b) wenn ihr Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist nach § 18 Abs. 1 der Bundeswahlordnung oder der Einspruchsfrist nach § 22 Abs. 1 der Bundeswahlordnung entstanden ist,

c) wenn ihr Wahlrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses zur Kenntnis der Gemeindebehörde gelangt ist.

Wahlscheine können von Wahlberechtigten, die im Wählerverzeichnis eingetragen sind, bis zum **Freitag, 22. September 2017, 18:00 Uhr**, bei der Gemeindebehörde schriftlich, mündlich oder elektronisch beantragt werden.

Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraumes nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum **Wahltag, 15:00 Uhr**, gestellt werden.

Versichert eine wahlberechtigte Person glaubhaft, dass ihr der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihr bis zum Tage vor der Wahl, 12:00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

Nicht im Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte können aus den unter 5.2 Buchst. a bis c angegebenen Gründen Wahlscheine noch bis zum **Wahltag, 15:00 Uhr** beantragen.

**Wer den Antrag für eine andere Person stellt, muss durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachweisen, dass er dazu berechtigt ist.**

Eine behinderte wahlberechtigte Person kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

(6) Mit dem Wahlschein erhält die wahlberechtigte Person

- einen amtlichen Stimmzettel des Wahlkreises,
- einen amtlichen blauen Stimmzettelmuschlag,
- einen amtlichen, mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist, versehenen roten Wahlbriefumschlag und
- ein Merkblatt für die Briefwahl.

Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für eine andere Person ist nur möglich, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt; dies hat sie der Gemeindebehörde vor Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen.

Bei der Briefwahl muss die Wählerin oder der Wähler den Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an die Gemeindebehörde absenden, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18:00 Uhr eingeht.

Der Wahlbrief wird innerhalb der Bundesrepublik Deutschland ohne besondere Versendungsform ausschließlich von der Deutschen Post AG unentgeltlich befördert. Er kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

Hennstedt, den 15. August 2017

**Amt KLG Eider**  
**Der Amtsvorsteher**  
**Gemeindebehörde**

**Im Auftrag**  
**Jens Kracht**



## Stellenausschreibung Azubis 2018

**Wir suchen zum 01. August 2018 mehrere Auszubildende für den Beruf**

**zur/zum Verwaltungsfachangestellten  
in der Fachrichtung Kommunalverwaltung**

Das Amt Kirchspielslandgemeinden (KLG) Eider betreut 34 Gemeinden und fast 18.700 Einwohnerinnen und Einwohner. Die Verwaltung, mit seinen ca. 50 Mitarbeitern in der Kernverwaltung, hat seinen Sitz in Hennstedt, Kirchspielsschreiber-Schmidt-Straße 1.

Die 3-jährige praktische Ausbildung findet am Verwaltungssitz in Hennstedt statt. Im Wechsel dazu wird Berufsschulunterricht (BBZ Heide) in Blockform erteilt. Die erforderlichen Kenntnisse und Fähigkeiten werden darüber hinaus im Rahmen einer zusätzlichen regelmäßigen theoretischen Unterweisung (Interner Unterricht in Heide) und in Lehrgängen an der Verwaltungsakademie Bordesholm vermittelt.

Als Verwaltungsfachangestellte/r der Fachrichtung Kommunalverwaltung erledigst du allgemeine Büro- und Verwaltungsaufgaben in Behörden und Institutionen der Kommunen. Du darfst Rechtsvorschriften in Aufgabenbereichen der Kommunalverwaltung einzelfallbezogen anwenden, Verwaltungs- und Organisationsaufgaben erledigen, Vorgänge im Haushalts- und Rechnungswesen bearbeiten und Aufgaben der Personalverwaltung übernehmen.

### Wir erwarten von dir:

- Realschulabschluss mit guten Leistungen (insbesondere in den Fächern Deutsch, Mathematik und Wirtschaft/Politik)
- gutes mündliches und schriftliches Ausdrucksvermögen
- logisches Denkvermögen
- Kontaktfreudigkeit, Teamfähigkeit, Einsatzbereitschaft, Ausdauer und Flexibilität
- aufgeschlossenes und zuvorkommendes Auftreten
- Bereitschaft und Fähigkeit zum selbstständigen Lernen und präsentieren vor Publikum

### Wir bieten dir:

- eine abwechslungsreiche Ausbildung in allen Bereichen unserer Verwaltung
- eine tarifliche Ausbildungsvergütung und Urlaubsgewährung
- Weihnachtsgeld und Abschlussprämie
- optimale Ausbildungsbetreuung in allen Abteilungen
- eine 5-Tage-Woche mit 39 Wochenstunden
- bei guten Leistungen hohe Übernahmechancen

Wenn du dich angesprochen fühlst, dann **bewirb dich doch einfach** mit den üblichen Unterlagen (wie Lebenslauf, die letzten 2 Zeugnisse und Praktikumsbeurteilungen) bis zum **10. September 2017**.

**Amt KLG Eider**  
**- Der Amtsvorsteher -**  
**Geschäftsbereich Zentrale Dienste**  
**Kirchspielsschreiber-Schmidt-Straße 1**  
**25779 Hennstedt**

Nähere Auskünfte erteilt ebenfalls der Ausbildungsleiter Herr Kracht unter der Telefonnummer 04836 990-12.

Auf den Versand von Eingangsbestätigungen wird aus Verwaltungsvereinfachungsgründen verzichtet. Bewerbungskosten werden nicht erstattet.

## Kirchenseite

### Unsere Gottesdienste in der Region Lunden/ St. Annen/Schlichting/Hemme

**Sonntag, 20. August 2017**

**Lunden**

10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, Pastor Lars Petersen-Schmidt

**Sonntag, 27. August 2017**

**Hemme**

10 Uhr Gottesdienst. Pastor Wolfgang Lange

**Sonntag, 03. September 2017**

**Lunden**

Gottesdienst mit Abendmahl, Pastorin Marlies Rattay

### Gottesdienste und Veranstaltungen der ev.-luth. Kirchengemeinde Delve

**St. Marienkirche**

**So., 27.08.**

11:00 Uhr Gottesdienst mit Taufe; Pastor Cahnbley



**Do., 31.08.**

14:30 Uhr Frauenkreis-Treffen

## Ev.-luth. Kirchengemeinde Hennstedt

### Gottesdienste und Veranstaltungen August 2017

**So., 20.08.2017**

10:00 Uhr Gottesdienst  
P. Cahnbley

**So., 27.08.2017**

18:30 Uhr Abendgottesdienst mit  
Abendmahl  
Pn. Loepthien

**Mo., 28.08.2017**

19:30 Uhr Orgelkonzert  
„Barocke Orgelmusik“  
mit Dr. Wieland Meinhold  
18:45 Uhr Vor dem Konzert: Erläuterungen  
Aufbau und Klangfarben der Orgel  
(direkt an der Orgel in der Kirche)  
Der Eintritt ist frei - um eine Spende für die anstehende  
Kirchturmsanierung wird gebeten.

**Do., 31.08.2017**

14:00 Uhr ökumenischer Gottesdienst zum feierlichen  
Gelöbnis der Bundeswehr  
(öffentlich)

**So., 03.09.2017**

10:00 Uhr Gottesdienst  
Pn. Loepthien



#### Hinweise:

Das Kirchenbüro ist vom 14.08. bis zum 01.09.2017 geschlossen.

Im August macht die Ev. Frauenhilfe Sommerpause.

In der Zeit vom 04. bis 08. September 2017 findet wieder die Kleidersammlung für Bethel statt. Wir bitten um Spenden gut erhaltener Kleidung, Schuhe (bitte gebündelt), Handtaschen, Plüschtiere und Federbetten. Kleidersäcke erhalten Sie im Kirchenbüro und im Gemeindehaus.

Die Abgabe ist möglich ab Montag, den 04.09.17 von Montag bis Freitag in der Zeit von 08:00 bis 11:30 Uhr in der Garage am Gemeindehaus in der Mittelstraße 2.

## Gottesdienste und Veranstaltungen der Ev.-luth. St.-Martins-Kirchengemeinde Tellingstedt

### St.-Martins-Kirche

**So., 20.08.**

10:00 Uhr Gottesdienst  
Pastor Plate

**So., 03.09.**

10:00 Uhr Gottesdienst mit  
Abendmahl  
Pastor Burzeya  
11:30 Uhr Taufgottesdienst  
Pastor Burzeya



### Friedenskirche Wrohm

**So., 27.08.**

10:00 Uhr Taufferinnerungs-GD mit Taufen,  
Pastor Burzeya  
Am letzten Sonntag im August wollen wir in Wrohm einen Taufferinnerungs-Gottesdienst feiern. Alle Kinder, die während der letzten Jahre getauft worden sind, werden dazu noch einmal eingeladen. Jetzt, größer geworden, können sie noch einmal bewusst an das Taufbecken gehen. Zusammen mit anderen, inzwischen Erwachsenen Getauften, werden sie das Taufgedächtnis feiern.  
Hierzu ist die ganze Gemeinde herzlich eingeladen.

## Amtsvolkshochschule

### Neue Kurse der VHS Lunden

#### Nähen

**Beginn:** Kurs I Montag, 11. September 2017, 19:30 Uhr  
Kurs II Dienstag, 12. September 2017, 19:30 Uhr

Treffen am Haupteingang Schule Süd  
10 Doppelstunden

**Gebühr:** 30,- €

**Leiterin:** Marlene Hebbel, Lunden (04882 5476)  
Anmeldungen nimmt die Kursleiterin selbst entgegen.

#### Afrikanisch trommeln - 14-täglich

„Afrikanisch trommeln“ für Erwachsene  
14-täglich am Freitag, 18:00 Uhr - 19:30 Uhr  
**Beginn:** Freitag, 1. Sept. 2017 (8 Termine)

**Anmeldungen und weitere Auskünfte sind unter der Tel. Nr. 04836 740 bei Frau Elfi Riecke-Fuhlendorf, möglich.**

#### Kombikurs Pilates/Qigong

Ein Kurs für Menschen, die sich nach Entspannung und Wohlbefinden sehnen.

Qigong ist eine chinesische Meditations- und Konzentrationsform, um Körper und Geist, Yang und Yin in Einklang zu bringen.

Pilates ist ein ganzheitliches Körpertraining, in dem vor allem die tief liegenden, kleinen, aber meist schwächeren Muskelgruppen angesprochen werden, die für eine korrekte und gesunde Körperhaltung sorgen sollen. Die Bewegungen werden überwiegend fließend und ruhig am Boden, im Stehen und im Sitzen ausgeführt (Matte).

**Beginn:** Montag, 11.09.17, 17:00 - 18:30 Uhr

**Leiterin:** Elfi Riecke-Fuhlendorf

**Gebühr:** 12 Termine

**Ort:** „die Werkstatt“, Lunden, Nordbahnhofstraße 10

#### Pilates, Körperarbeit

ist ein ganzheitliches Körpertraining, in dem vor allem die tief liegenden kleinen, aber meist schwächeren Muskelgruppen angesprochen werden, die für eine korrekte und gesunde Körperhaltung sorgen sollen. Die Bewegungen werden überwiegend fließend und ruhig am Boden ausgeführt (Matte).

Der abwechslungsreiche Unterricht wird ergänzt durch das Arbeiten mit Flexi-Bar, Pilates-Circle, Foam-Roller und Bällen.

In das Training fließen harmonisierende Elemente des Healing-Qigong ein, sorgen für Entspannung, unterstützen Konzentration und bewussteren Atmung.

Die begrenzte Teilnehmerzahl auf 8 Personen ermöglicht eine intensive, persönliche Betreuung und Korrektur im Training.

#### Pilates Basic

**Beginn:** Dienstag, 12.09.2017, 16:30 - 18:00 Uhr, 11 Termine

**Leiterin:** Elfi Riecke-Fuhlendorf

**Ort:** „die Werkstatt“, Lunden, Nordbahnhofstraße 10

## VHS Lunden - Tanzen und Yoga

### Tanze Deinen Rhythmus

Inspiziert durch moderne und traditionelle afrikanische Musik tanzen wir und finden unseren Rhythmus und unsere Stimme. Der afrikanische Tanz ist die Quelle, aus der heraus Bewegungsabläufe entstehen, wiederholt und geübt werden, von ruhig bis dynamisch, jede und jeder den eigenen Möglichkeiten entsprechend. Wir tanzen barfuß oder in leichten Gymnastikschuhen und bequemer Kleidung. Es geht um Koordination von rechts und links, Kurzzeitgedächtnis, Flexibilität, Stabilität, Kraft und Ausdruck.

Anders als beim Zumba steht der Tanz im Vordergrund, die Abläufe sind weniger sportlich, das Körpergefühl, Ästhetik und Musik lassen harmonische Bewegungen entstehen.

**Beginn:** Mittwoch, 13.09.2017, 18:00 - 19:30 Uhr  
(12 Termine)

**Leiterin:** Elfi Riecke-Fuhlendorf

**Ort:** „die Werkstatt“, Lunden, Nordbahnhofstraße 10

Anmeldung bitte unter Telefon 04836 740

**Tänze und Lieder der Welt**

**Freitag, 18:00 - 19:30 Uhr**  
**Tänze und Lieder der Welt**

**15.9.17, 14-tägig, 6 Termine**

**Ort:** „die Werkstatt“, Lunden, Nordbahnhofstraße 10

Anmeldung bitte unter Telefon 04836 740

Das Tanzen in der Gruppe ist eine der ältesten Tanzformen überhaupt und in vielen Kulturen verbreitet, auch und gerade in Europa.

Die Musik, Rhythmen und Lieder aus vielen Ländern der Welt geben uns die Energie, in der Gruppe den Spaß und die Kraft des gemeinsamen Tanzens zu erleben.

Getanzt wird barfuß oder in leichten Sportschuhen (mit heller Sohle), keine Straßenschuhe.

**Hatha Yoga (Integraler Yoga)**

Traditioneller indischer Yoga aus der sogenannten Rishikesh-Reihe.

In der Tradition von Swami Siwananda beinhaltet eine Yoga-stunde Körperübungen (Asanas), Atemübungen (Pranayama), Tiefenentspannung und Meditation. Yoga, der zu mehr Beweglichkeit verhilft, die Muskeln kräftigt, neue Energie aufbaut und dabei hilft, sich von den Alltagsorgen zu lösen und zu entspannen.

Bitte mitbringen: Bequeme Kleidung, Decke und warme Socken, Yogamatte oder Kissen.

**Beginn:** 07.09.17, donnerstags, 18:00 - 19:30 Uhr  
(Dauer 6 Donnerstage)

**Leiter:** Klaus Demant (04882 6066555)

**Gebühr:** 40,- €

**Ort:** Schule Am Gehölz, Haupteingang

Anmeldungen nimmt der Kursleiter selbst entgegen.

**Gemeinde Delve**

www.delve.de



**Förderverein Wi für Uns e. V.**

**Familientag im Riesewohld**

Mit uns durch den Urwald und Kulturwald Riesewohld. Diese geführte Wanderungen mit Walter Denker, Naturschutzbeauftragter des Kreises Dithmarschen, und Dr. Volker Arnold erschließen die Schönheit des Waldes abseits der markierten Wege. Der Infostand, die sagenumwobene Fünffingerlinde und der größte Findling im Waldgebiet, der Harkestein, sind Stationen der Wanderung.

Treffen zur gemeinsamen Abfahrt ist am 27. August 2017 um 10:00 Uhr vor unserem MarktTreff in Delve.

Informationen auch unter Telefon-Nr. 04836 1871 (Uwe Paulsen)

**Impressum**

Bürgerzeitung  
mit öffentlichen Bekanntmachungen der Kommunalverwaltung

**Verlag + Satz:** LINUS WITTICH Medien KG  
Röbeler Straße 9, 17209 Sietow  
Druckhaus WITTICH  
An den Steinenden 10, 04916 Herzberg/Elster  
Tel. 03535/489-0

**Telefon und Fax:** Tel.: 039931/57 90  
Fax: 039931/5 79-30

**Anzeigenannahme:** Tel.: 039931/57 9-16  
Fax: 039931/57 9-45

**Redaktion:** www.wittich.de, E-Mail: info@wittich-sietow.de

**Internet und E-Mail:** Im Bedarfsfall Einzelstücke durch den Verlag zum Preis von g 0,66 + Versandkosten. Für Text-, Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Vom Kunden vorgebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4c-Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. Die Vervielfältigungs- und Nutzungsrechte der hier veröffentlichten Fotos, Bilder, Grafiken, Texte und auch Gestaltung liegen beim Verlag. Vervielfältigung nur mit schriftlicher Genehmigung des Urhebers.

**Verantwortlich:** Die Amtsverwaltung  
**Amtlicher Teil:** Mike Groß (V. i. S. d. P.)  
**Außeramtlicher Teil:** Jan Gohlke  
**Anzeigenteil:** 14-täglich.  
**Erscheinungsweise:** 8.100 Exemplare  
**Auflage:**

**WITTICH MEDIEN** LINUS WITTICH  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Volkshochschule  
Tellingstedt-Hennstedt e.V.

Das Programm 2017/18 ist ab dem 18.08.2017 verfügbar

Die Programmhefte werden ab dem Wochenende 19.-20. August wie gewohnt an die Haushalte in den Bereichen der Alten Ämter Tellingstedt und Hennstedt verteilt.

**Neu im Programm:**

	<b>Gesellschaft und Leben</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Tea Time in der VHS</li> <li>- für Senioren: „Schlauer gegen Klauer“</li> </ul>
	<b>Kultur</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- MAL ganz anders</li> <li>- Workshop: WEihnachtsdeko</li> </ul>
	<b>Gesundheit und Fitness</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Hocker Gymnastik (Tellingstedt)</li> <li>- Aqua Fitness (Hennstedt)</li> <li>- Sturzprophylaxe (Hennstedt)</li> <li>- Fasten</li> <li>- Gesund abnehmen</li> </ul>
	<b>Sprachen und Verständigung</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Norwegisch</li> </ul>
	<b>Beruf und Karriere</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Android - Tablet und Smartphone</li> <li>- Power Point</li> <li>- Maschinenschreiben (10 Fingersystem)</li> </ul>
	<b>Schüler-/Kinderkurse</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Judo, Tanzen, u. Fitness</li> <li>- Nähen und Schneidern</li> </ul>
	<b>Grundbildung</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Skireise nach Ranten</li> <li>- Busreise nach Schweden</li> <li>- Lesung Hannes Nygaard</li> <li>- Theatergruppe Nordhastedt</li> </ul>

Die nächste Ausgabe  
erscheint am 01.09.2017

Redaktionsschluss ist der  
22.08.2017

# Flohmarkt Delve am 10.09.2017

## Innenhof Markttreff

von 10.00 bis 16.00 Uhr

Anmeldung bei

Ulrike Soldwedel

Tel. 04803/60 19 123

Anmeldeschluss: 27. August 2017

### Reitergemeinschaft Delve

#### Ringreiten in Delve



Delve: Am 2. Juli Wochenende fand das diesjährige Ringreiten in Delve statt. Am Samstag haben 25 Kinder angefangen.

In den Gruppen Schritt, Trab und Galopp. Alle Kinder hatten viel Spaß einen spannenden Nachmittag. König in der kleinen Gruppe wurde Lewe Wöhlk.



Königin in der Großen Schritt Gruppe Intern Leni Jeronimus und auswärtige Soey Schiemanski. In der Trab Gruppe wurde Königin intern Indra Bock und auswärtige Jule Borkhard. Und in der Galopp Gruppe wurde interne Königin Smilla Bock und Auswärtige Jale Thiessen.

Am Sonntag ging es für die Erwachsenen los mit einem Umzug durchs Dorf.

Danach ging das spannende Stechen los. Horst Möller unser ältester Reiter an diesem Tag hat den Jungen Reitern gezeigt wie es gemacht wird und wurde neuer Delver König. 2. Sarah Clausen, 3. Bettina Gertz, 4. Josi Teipelke, 5. Heiko Jeronimus, 6. Anna Mohr, 7. Nicole Reihmann, 8. Johanna Jürgens, 9. Eva Schmidt, 10. Alicia Bratzel

Horst, Sarah, Heiko, Anna und Nicole werden im nächsten Jahr bei der Eiderkante für Delve starten. Auswärtige Königin wurde Jasmin Schmidt, 2. Chantal Malta, 3. Kathleen Frank.

Der Vorstand bedankt sich bei allen, die geholfen haben.

## Gemeinden Delve, Hollingstedt und Wallen



Wi für Uns e.V. präsentiert

Pilgerweg Camino France

Auf dem Pilgerweg mit Margret Preusler (geb. Mody). Ein Vortrag in Bildern über Begegnungen, Wege durch wundervolle Landschaften und das Gefühl, dass „Gott immer bei mir ist“.

Sonnabend, 21. 10.2017, um 18:00 Uhr, Medienraum - MarktTreff



Der Eintritt ist frei. Um eine Spende wird gebeten.

## Gemeinde Dörpling

Reitverein Eidertal e.V.



### Öffentliches Ringreiten

Am 03.09.2017  
Beginn 10.30 Uhr

Anmeldung der Ringreiter bis zum 01.09.2017  
bei Elke Harders : 01721501735  
bei Elke Rohwedder: 04803 - 601819

Kosten:  
Erwachsene ab 16 Jahren 15,-€,  
Kinder 10,-€,  
gezogene Kinder 8,-€

Treffpunkt:  
Schröderkoppel  
in Dörpling

Für das leibliche Wohl ist selbstverständlich gesorgt  
Für die Mitglieder beginnt der Aufbau für das Ringreiten  
am Samstag um 8:00 Uhr auf dem Platz.  
Tortenspenden bitte bei Elke Rohwedder anmelden.

Über eine rege Teilnahme der Ringreiter und viele interessierte Zuschauer freuen wir uns!

Mit reiterlichen Grüßen  
Der Vorstand

## Einladung

Zu der **am Mittwoch, 30. August 2017, um 19:30 Uhr**, in der Gaststätte Braun, Hauptstraße 8 in Dörpling stattfindenden öffentlichen Sitzung der Gemeindevertretung Dörpling lade ich hiermit ein.

### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschrift Nr. 15 der Sitzung vom 31.05.2017
3. Mitteilungen
4. 3. Änderung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Dörpling für das Gebiet ,im östlichen Anschluss an die vorhandene Bebauung Hohenlieth 33 und nördlich der Kreisstraße K 45' hier: Erneuter Entwurfs- und Auslegungsbeschluss
5. Vorhabenbezogener Bebauungsplan Nr. 3 der Gemeinde Dörpling für das Gebiet ,im östlichen Anschluss an die vorhandene Bebauung Hohenlieth 33 und nördlich der Kreisstraße K 45' hier: Erneuter Entwurfs- und Auslegungsbeschluss
6. Beratung und Beschlussfassung über die Eröffnungsbilanz
7. Mitteilung und Genehmigung von über- und außerplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen vom 01.01.2016 bis 31.12.2016
8. Eingaben und Anfragen  
Der nachfolgende Tagesordnungspunkt wird nach Maßgabe der Beschlussfassung durch die Gemeindevertretung voraussichtlich **nicht öffentlich** behandelt:
9. Grundstücksangelegenheiten

Mit freundlichen Grüßen

gez. Volker Lorenzen  
Bürgermeister

## Gemeinde Fedderingen

## Einladung

zu einer öffentlichen Sitzung der Gemeindevertretung Fedderingen **am Mittwoch, 30. August 2017, um 20:00 Uhr**.  
Sitzungsort: im Gemeindehaus am Heideweg, Fedderingen

### Tagesordnung:

1. Verpflichtung der neuen Gemeindevertreterin
2. Einwohnerfragestunde
3. Genehmigung der Niederschrift Nr. 15 vom 16.03.2017
4. Mitteilungen
5. Neuwahl eines Mitgliedes für den Bau- und Wegeausschuss
6. Neuwahl einer/eines Vorsitzenden für den Bau- und Wegeausschuss
7. Zustimmung zur Wahl des stellvertretenden Wehrführers der Freiwilligen Feuerwehr Fedderingen-Wiemerstedt
8. Beschlussfassung über den Einnahme- und Ausgabeplan über das Sondervermögen Kameradschaftskasse der Freiwilligen Feuerwehr Fedderingen-Wiemerstedt für das Haushaltsjahr 2017
9. Mitteilung und Genehmigung von über- und außerplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen für das Haushaltsjahr 2016
10. Grundstücksangelegenheiten
- 10.1. Informationen über den Anbau der Kita Hennstedt
- 10.2. Beratung über die Reparatur „Bürgermeisterkanal Mittelstraße“
- 10.3. Beschlussfassung über die Teilsanierung des Weges „Zur Wurth“ ab „Zur Aussiedlung“
11. Eingaben und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen

gez. Gabriele Beetz  
Bürgermeisterin

## Gemeinde Glüsing

### Frauentreff

Seit nunmehr 30 Jahren treffen sich Frauen aus den umliegenden Gemeinden im Winterhalbjahr regelmäßig im Glüsing Dorfhaus. Um das neu erschaffene Gebäude zusätzlich mit Leben zu füllen, wurde seinerzeit von Dora Rohde ein Hardangerkurs angeregt. Das daraus eine Gemeinschaft wuchs, die nun ihr 30-jähriges Bestehen feiern konnte, unterstreicht der Vorschlag von Helmi Rauh, nach der Bootsfahrt die Ehemänner zum anschließenden Grillen im bzw. am Hollingstedter Gemeinschaftshaus mit einzuladen. Offensichtlich war es nicht nur den Herren ein aufrichtiges Bedürfnis, der Hollingstedter Bürgermeisterin dafür und für einen entspannten sommerlichen Tag zu danken. Wünschen wir den Damen weiterhin viel Freude bei ihren Zusammenkünften.



Mitglieder des Handarbeitskreises Glüsing treffen sich an der Bargener Fähre zur Jubiläumstour.

## Gemeinde Hemme



### Ferienprogramm 2017 der Gemeinde Hemme sowie der Kirchengemeinde Hemme/ Karolinenkoog

**Freitag, 18. August ab 17:00 Uhr am Hemmer Sportplatz**  
Schießen mit dem Schießsportclub Hemme

**Mittwoch, 23. August, 15:30 - 18:00 Uhr am Hemmer Sportplatz**  
Bunter und sportlicher Nachmittag mit dem Sportverein Hemme

#### Samstag, 2. September

Fahrt in den Hansa-Park in Sierksdorf  
Abfahrt: 8:00 Uhr Feuerwehrgerätehaus Hemme  
Rückfahrt: 17:00 Uhr in Sierksdorf (Hansa-Park)  
Anmeldung bis zum 17. August 2017 bei Gesche Holst 04882 6060123 (begrenzte Plätze)  
Teilnehmen können Kinder (+ Eltern), die in der Gemeinde Hemme wohnen, Mitglied der Kirchengemeinde Hemme/KK oder in einem Hemmer Verein Mitglied sind.  
Eltern haften für ihre Kinder!!!

Wir wünschen Viel Spaß!

**Gemeinde Hennstedt**



www.hennstedt-Dithmarschen.de

**Grillnacht  
für Kinder**

**Freibad  
Hennstedt**

**Mi.: 23.08.2017**



Alter: 8—12 Jahre  
 Voraussetzung: Freischwimmer  
 Treffen: 19:30 Uhr im Schwimmbad  
 Ende: 24:00 Uhr  
 Mitzubringen sind: Badesachen,  
 Besteck und Teller

Mit **Nachwanderung, Nachschwimmen, Grillen und vieles mehr...**

Anmeldeschluss: **21.08.2017**  
 Jetzt Anmelden im Schwimmbad  
 oder Juze Hennstedt!  
 Kosten : 2,50 €



**Sektfrühstück zum Saisonende 2017**

Am Samstag 09.09.2017 um 10:00 Uhr

Kosten: 10,00 €

Inklusive: Belegte Brötchen, Kaffee, Saft, Sekt und vieles mehr!

Anmeldung bis Sonntag 03.09.2017

unter 04836 9958939 oder direkt im Schwimmbadkiosk!



Wir sehen uns im Freibad Hennstedt!

**Einladung**

zu einer öffentlichen Sitzung der Gemeindevertretung Hennstedt **am Freitag, 18. August 2017, um 20:00 Uhr.**  
 Sitzungsort: Inne Merrn, Kirchenstraße 7 in Hennstedt

**Tagesordnung:**

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschrift Nr. 30 vom 07.08.2017
3. Mitteilungen
4. Straßen- und Wegeangelegenheiten
- 4.1. Beschlussfassung über die Restarbeiten im Zuge der Fernwärmesaniierung an den Straßen
- 4.2. Beschlussfassung über die Erneuerung des Gehweges Grüner Weg
- 4.3. Beschlussfassung über die Wiederherstellung der Straßenoberfläche Mittelstraße von Höhe Kaisersaal bis zur Kirchenstraße sowie Absenkung des Gehweges im Bereich des Gemeindehauses der Kirchengemeinde
5. Beschlussfassung über noch offenen Vorhaben am Veranstaltungszentrum Inne Merrn
6. Eingaben und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen

gez. *Anne Riecke*  
**Bürgermeisterin**

**Einladung**

zu einer öffentlichen Sitzung des Wirtschafts- und Finanzausschusses und des Bauausschusses der Gemeinde Hennstedt **am Freitag, 18. August 2017, um 19:00 Uhr.**  
 Sitzungsort: Inne Merrn, Kirchenstraße 7 in Hennstedt

**Tagesordnung:**

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschrift des Wirtschafts- und Finanzausschusses vom 18.07.2017 und der Niederschrift des Bauausschusses vom 17.01.2017
3. Mitteilungen

Erw.: 2,00 €  
 Join us on Facebook

BEGINN: 19.00 UHR  
**26 | 08 | 17**  
 LET THE PARTY BEGIN!

**Schwimmen  
bei  
Nacht**

Freibad Hennstedt  
 Cocktails ■ Grill ■ Fackelschwimmen  
**DJ Olaf Iwersen**

Freibad Hennstedt  
 Kummerfeldweg 5  
 25779 Hennstedt

4. Straßen- und Wegeangelegenheiten
- 4.1. Beschlussfassung über die Restarbeiten im Zuge der Fernwärmesanisierung an den Straßen
- 4.2. Beschlussfassung über die Erneuerung des Gehweges Grüner Weg
- 4.3.5. Beschlussfassung über die Wiederherstellung der Straßenoberfläche Mittelstraße von Höhe Kaisersaal bis zur Kirchenstraße sowie Absenkung des Gehweges im Bereich des Gemeindehauses der Kirchengemeinde
6. Beschlussfassung über noch offenen Vorhaben am Veranstaltungszentrum Inne Merrn
6. Eingaben und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen

gez. *Gerald Grimmer*  
**Vorsitzender Wirtschafts/Finanzausschuss**

gez. *Otto Beeck*  
**Vorsitzender Bauausschuss**

## Landfrauen Hennstedt u.U. e. V.

### Fahrt zu den Strofiguren in die Probstei



Was für Dithmarschen der Kohl ist, ist für die Probstei das Korn. Bereits zum 18. Mal finden in der Probstei bei Kiel, direkt an der Ostsee gelegen, vom Juli bis August die Korntage statt. Im Rahmen dieser „Probsteier Korntage“ findet auch der Strofigurenwettbewerb statt, an dem sich 19 Probsteier Gemeinden beteiligen.

Bei schönstem Sommerwetter machten sich die Hennstedter Landfrauen mit Gästen am 02.08.17 auf den Weg, um sich die Strofiguren anzusehen. In Probsteierhagen begrüßte uns am Hagener Herrenhaus Gästeführer Hagen Klindt und erzählte wissenswertes über die Region, die Landwirtschaft, das Herrenhaus, über die Strofiguren und die Bedeutung derer für den Tourismus. Die anschließende Rundfahrt führte durch alle teilnehmenden Gemeinden, in jeder war ein aufwendiges Strohmotiv zu bewundern. „Snoopy auf dem Dach“, „Die Gänsemagd“, Dampflo, Auto oder Leuchtturm, um nur einige zu nennen, die Wahl, welches Motiv am schönsten war, fiel sehr schwer. Die Rundfahrt wurde durch eine Kaffeetafel unterbrochen und die Gesellschaft kehrte in das Landhotel und Cafe „Fischerwiege“, mit Blick auf den Passader See, ein und genoß leckeren Kuchen. Danach wurde die Rundfahrt fortgesetzt bis alle Gemeinden mit ihren schönen Strofiguren besichtigt waren. Einen herzlichen Dank an Herrn Klindt für die interessante Führung durch die Region. Wieder in Hennstedt angelangt kehrten noch viele in den „Bürger Frech“ ein um gemeinsam ein leckeres Schnüschen mit Schinken zu genießen, zu plaudern und den schönen Ausflugsrevue passieren zu lassen. Herzlichen Dank an die Organisatorinnen, es war wieder ein erlebnisreicher Tag.

### Petra Kuthning



## SoVD Ortsverband Hennstedt

*Nah bei den Menschen*

### Einladung

Der Sozialverband Deutschland, Ortsverband Hennstedt lädt herzlich ein zum bunten Klön-Nachmittag

**am Mittwoch, dem 06. September 2017,  
 um 14:00 Uhr, in die Gaststätte „Bürger Frech“**

Für die Veranstaltung erheben wir einen Kostenbeitrag in Höhe von 5,00 Euro pro Person.

Es gibt eine Kaffeetafel und dann soll der Nachmittag frei gestaltet werden.

Anmeldeschluss ist der 03. September 2017.  
 Anmelden bei B. Felgenhauer **Tel.: 9963530**  
 oder per E-Mail [info@sovd-hennstedt.de](mailto:info@sovd-hennstedt.de)

Der Veröffentlichung von Fotos und Namen, die während der Veranstaltung zum Zwecke für Pressemitteilungen und der Homepage erstellt werden, wird mit der Anmeldung zur Veranstaltung zugestimmt.

*Der Vorstand*  
[www.sovd-hennstedt.de](http://www.sovd-hennstedt.de)

## Gemeinde Hollingstedt



[www.hollingstedt.de](http://www.hollingstedt.de)

### Hollingstedt feiert sein 42. Dorffest

Bei guter Beteiligung, trockenem Wetter zwischen den Schauern und unter Anteilnahme von Eltern und Bekannten fanden auf dem Sportplatz am Möhlenweg die Kinderspiele des diesjährigen Dorffestes statt. Nach spannenden Wettkämpfen wurden gegen 17.00 Uhr von Bürgermeisterin Helmi Rau die zwei Kinderkönigspaare ausgerufen. Bei den „Kleinen“ waren es Tjark Falck und Leonie Mohr und bei den „Großen“ Matthes Braun und Emma Mody. Am Abend konnten dann die Erwachsenen ihre Spiele bei trockenem Wetter durchführen. Nach spannenden Wettkämpfen wurden die Siegerinnen und Sieger verkündet. Als neues Dorffestkönigspaar wurde unter großem Beifall der Festteilnehmer Jessica Peters und Hagen Rohde ausgerufen. Jessica hatte bereits im letzten Jahr die Königswürde errungen. Das Preisschießen mit Pfeil und Bogen gewann Hans Thies Dührsen.

Am Sonnabend wurden die Königspaare bei angenehmen Temperaturen und mit großem Gefolge unter der Führung des Musikzuges der FFW Delve, den Fahnenabordnungen des TSV Hollingstedt und der FFW und Bürgermeisterin Helmi Rau abgeholt.

Die Preisverleihung und der traditionelle Festball fanden bei sehr guter Beteiligung in Hansen's Gasthof in Delve statt. Bürgermeisterin Helmi Rau bedankte sich bei allen Helferinnen und Helfern für die Vorbereitung und Durchführung der Veranstaltung und bei den Sponsoren für die Geld- und Sachspenden.



*Hollingstedter Königskinder mit Bgm. Helmi Rau.*

Mehr Bilder auch unter [www.hollingstedt-dithmarschen.de](http://www.hollingstedt-dithmarschen.de)

**Text u. Foto: Uwe Paulsen**

Förderverein Wi für Uns e. V.



## Familientag im Riesewohld

Mit uns durch den Urwald und Kulturwald Riesewohld  
Diese geführte Wanderungen mit Walter Denker, Naturschutzbeauftragter des Kreises Dithmarschen, und Dr. Volker Arnold erschließen die Schönheit des Waldes abseits der markierten Wege. Der Infostand, die sagenumwobene Fünffingerlinde und der größte Findling im Waldgebiet, der Harkestein, sind Stationen der Wanderung.

Treffen zur gemeinsamen Abfahrt ist  
am 27. August 2017, 10:00 Uhr  
vor unserem MarktTreff in Delve

Informationen unter Telefon-Nr. 04836 1871 (Uwe Paulsen)

## Einladung

zu einer öffentlichen Sitzung der Gemeindevertretung Hollingstedt **am Mittwoch, 30. August 2017, um 19:30 Uhr.**  
Sitzungsort: Dorfgemeinschaftshaus am „Möhlenweg“, Hollingstedt

### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschriften vom 04.05.2017 und vom 27.06.2017
3. Mitteilungen
4. Annahme von Zuwendungen im Haushaltsjahr 2016
5. Mitteilung und Genehmigung von über- und außerplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen für das Haushaltsjahr 2016
6. Entsendung von zwei Personen für das Auswahlgremium zur Bewertung der Angebote für Konzessionsverträge Gas
7. Straßen- und Wegeangelegenheiten
8. Eingaben und Anfragen  
Der nachfolgende Tagesordnungspunkt wird nach Maßgabe der Beschlussfassung durch die Gemeindevertretung voraussichtlich **nicht öffentlich** behandelt:
9. Grundstücksangelegenheiten

Mit freundlichen Grüßen

gez. *Helmi Rau*  
**Bürgermeisterin**

## Gemeinde Krempel

Boßelverein Krempel

## Scheunenfete bei der Familie Köster

**Samstag, 02. September 2017, 19:30 Uhr**

Auch in diesem Jahr gibt es wieder Spanferkel mit Beilagen.  
Für „Spanferkelnichtesser“ gibt es paniertes Schweineschnitzel mit Beilagen.  
große Tombola  
Musik: Maik Schmidt

Die Kosten für Essen und Musik betragen 12,50 €.

Verbindliche Anmeldung nur bei Susanne Peters  
04882 5405 bis zum 27. August 2017

ACHTUNG! Meldetermin beachten!

*Klaus-Dieter Peters*  
**1. Vorsitzender**

Gemeinde Lehe



## Einladung

Zu der **am Dienstag, 22. August 2017, um 19:30 Uhr** im Gebäude „Alte Schule“, Schulstraße 15 in Lehe stattfindenden öffentlichen Sitzung der Gemeindevertretung Gemeinde Lehe la-  
de ich hiermit ein.

### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschrift Nr. 24 der Sitzung der Gemeindevertretung am 13.06.2017
3. Mitteilungen
4. Kindertagesstättenangelegenheiten
5. Eingaben und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen

gez. *Rolf Thiede*  
**Bürgermeister**

## Übernachtung in der Schule

Mit Decken, Kuschelkissen und Isomatte bewaffnet zogen 17 Jugendliche, mal wieder an einem Mittwoch, in die Turnhalle der ehemaligen Schule in Lehe ein. Schon während des Grillens wurden Pläne geschmiedet, wie die Nacht gestaltet werden sollte. Nachdem leckere mitgebrachte Salate, Dips, selbst gemachte Brote und natürlich die Wurst aufgegessen waren wurden erst einmal „Wahrheit oder Pflicht“, Fangen, Fußball und andere Spiele auf dem Schulhof gespielt, bis es fast dunkel war. Dann hieß es, Betten richten. Schnell war klar, wer wo liegt, in Reih und Glied lagen die Turnmatten, Isomatten und jemand brachte sogar seine Matratze mit. Es wurde geklärt, dass in der Turnhalle keine Getränke erlaubt sind, was unter lautem Klagen dann auch hingenommen wurde („ich muss nachts immer was trinken“, „ihr wollt, dass wir verdursten“). Komischerweise ging bis morgens um 7 keiner runter zu den Getränken, schade um die Zeit der Diskussion. Nach einer ruhigen Nacht startete der neue Tag um 7 Uhr als die ersten ihre Nasen aus den Schlafsäcken streckten. Das Frühstück wurde zubereitet und noch ehe der Schulhof wieder in Beschlag genommen werden konnte, standen auch schon die ersten Eltern bereit zur Abholung. Alle waren sich einig, das machen wir im nächsten Jahr gerne wieder.

## Heukränze aus Lehe



Die Auftaktveranstaltung zum Lundener Sommerferien-Programm fand diesmal in Lehe statt. Unter dem Titel „Tolle Dinge basteln mit Naturmaterialien“ wurden wieder Kunstwerke aus Heu und allem was man auf dem Schulhof der ehemaligen Grundschule in Lehe finden kann hergestellt. Als erstes wurden natürlich wieder die beliebten Heukränze hergestellt. Meterweise wickelte sich der Draht um das Heu, dicke Heuknäule wurden zusammengebunden, um am Ende einen schönen dicken Kranz zu bekommen. Danach wurde auf dem Schulhof nach

schönen Gräsern, Blüten und Ästen Ausschau gehalten, der Kranz musste ja noch verziert werden. Wieder einmal kamen interessante Exemplare dabei heraus und alle hatten einen riesen Spaß, wie aus „Tierfutter“ eine schöne Dekoration für Mama gebastelt wurde. Alle die dann noch Zeit und Lust hatten konnten sich an einer Ente versuchen, dies gestaltete sich nicht ganz so einfach, da man die Vorlage erst ausschneiden musste. Nach dem Ausschneiden waren sich die Teilnehmer nicht einig, ist es ein Schwan, eine Ente, eine dicke Taube oder eine Gans. Aber das war egal, denn nach dem das Heu darumgewickelt war sah es sowieso wieder anders aus. Und so war in Lehe zu sehen wie aus einem Schwan ganz schnell eine dicke Ente werden kann.

## Abfall-Kunst aus Lehe

„Kreatives Gestalten mit Abfall“ ist der zweite Beitrag aus Lehe zum Lundener Sommerferien-Programm. Wieder in Zusammenarbeit mit dem Kulturausschuss Lunden bot der Sozialausschuss Lehe eine Veranstaltung für Kinder ab 6 Jahren an. Alle Arten von Abfall lagen bereit, von der Glasflasche über Luftpolsterfolie zu Papprollen war alles vertreten. Zu Anfang waren alle Teilnehmer noch zurückhaltend, „was soll ich basteln?“. Doch nachdem die ersten anfangen aus Eierkartons Ohren für einen Roboter zu schneiden und chinesische Stäbchen als Arme fungierten war der Knoten geplatzt. Aus alten Buchseiten wurden Taschen, Flaschen wurden mit Draht und Bast umwickelt als Dekorationsobjekt, Kerzen in Flaschen gedreht, Bücher mit Augen versehen und noch viele kreative Ideen mehr. Was sich zuerst als schwierig darstellte ging den Teilnehmern zunehmend leichter von der Hand und zum Schluss hatte jeder mehrere Kunstobjekte für zuhause fertiggestellt.



Gemeinde Lehe  
-Sozialausschuss-



Lehe, im Juli 2017

## Einladung zur Fahrradtour

am Sonntag,

**27. August 2017**



Abfahrt:

**10:00 Uhr, am Feuerwehrgerätehaus**

Startgebühr:

Erwachsene 3,-€, Kinder frei

(Ein Kaffeebecher ist bitte mitzubringen.)

Der Sozialausschuss der Gemeinde Lehe lädt ein, zu einer Tour für Gross und Klein mit anschließendem Grillen. Wir hoffen, dass wir bei schönem Wetter die Gegend um Lehe erkunden können und freuen uns auf die Pausen mit Klönschnack, Getränken und Snacks.

Anmeldung bitte bis 18.08.2017 bei

Anke Thiede: 04882/957

Ulrike Beste: 04882/605191



Der Bürgermeister

Die Sozialausschussvorsitzende

(Rolf Thiede)

(Ulrike Beste)

## Gemeinde Linden



www.linden-holstein.de

SoVD-Ortsverband Linden-Pahlkrug

## Familientag im Hansa-Park



Tagesfahrt am 23. September 2017

Für große und kleine Mitglieder des SoVD Deutschland.

Mitglieder des SoVD Linden zahlen 22,- € inkl. Busfahrt

Mitglieder des SoVD Deutschland/Nichtmitglieder zahlen 32,- € inkl. Busfahrt

Kinder unter 4 Jahre zahlen 5,- € inkl. Busfahrt

Abfahrt in Linden um 7:30 Uhr

Barkenholm 7:25 Uhr

Wir werden ca. um 20 Uhr zurück sein.

Anmelden bitte bis zum 18.09.2017 in Heikes Blumenstube, Linden.

Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme und einen schönen Tag mit Euch.

Der Vorstand

Reiseveranstalter: Reisedienst Breiholz, 25774 Lehe

## Gemeinde Pahlen

## Babybörse Pahlen am 09.09.2017

**ACHTUNG! Das letzte Mal in DIESER Form. ACHTUNG!**

Es findet am

**09. September 2017**

in der Turnhalle bei der Schule  
in Pahlen

von 11:00 - 14:00 Uhr

eine

**Baby- und Spielzeugbörse**  
statt.

(Winter- und Übergangsbekleidung)

Wer gut erhaltene Baby- und Kinderkleidung (Gr. 50 - 176), Spielsachen, Fahrräder, Kinderwagen usw. verkaufen lassen möchte, kann sich schnellstmöglich bei *Tanja Ovens Tel. 04803 - 601787 auch AB*

Gerne auch per E-Mail: [babyboersepahlen@gmail.com](mailto:babyboersepahlen@gmail.com) anmelden.

20 Prozent des Verkaufserlöses werden als Spende an den Förderverein der Eiderschule Pahlen, den Kindergarten „Rasselbande“ Pahlen und dem Angelverein Pahlen (Jugendabteilung) weitergeleitet.

Wer möchte, kann seine Ware auch selber verkaufen. Dafür stehen nur wenige Plätze zur Verfügung (pro Meter 3,00 Euro Standgebühr + selbstgebackene Torte).

Es werden auch heiße Würstchen, Getränke, Kaffee und Kuchen angeboten.

Schwangere (evtl. mit Mutterpass) dürfen bereits ab 10.30 Uhr stöbern.

## Gemeinde Rehm-Flehde-Bargen



## Ausflug der Seniorinnen und Senioren am 20.07.2017

Die Gemeinde Rehm-Flehde-Bargen unternimmt am Donnerstag, den 20.07.2017 mit ihren Seniorinnen und Senioren der Gemeinde einen **Ausflug zur 5-Seen-Fahrt nach Bad Malente**

Die Abfahrt erfolgte um 13:00 Uhr mit dem Reisedienst Breiholz. Anders als geplant gingen wir in Plön-Fegetasche an Bord der „MS Dieksee“.





Ganz gemütlich 15 Kilometer in der Stunde glitten wir über die fünf Seen: Dieksee, Langensee, Behlersee, Höftsee und Edebergsee. Während wir an verträumten Buchten und kleinen Inseln vorbei fuhren, ließen wir uns ein Stück Apfeltorte mit Sahne und Kaffee oder Tee schmecken. Auf landschaftlich schönen Straßen über Plön, Neumünster verließen wir dann die Holsteinische Schweiz in Richtung Heimat. In Schenefeld hielten wir spontan am „Uca Döner Imbiss“ an. Dort gab es von der Gemeinde noch für alle eine Bratwurst mit Pommes.

Ich bedanke mich, im Namen der Gemeinde, ganz herzlich beim Reisedienst Thomas Breiholz unserem Busfahrer und bei Isabel Schmoll für die gute Betreuung.

Daniela Donarski  
Bürgermeisterin

### Jubiläums-Kindervogelschießen



Das diesjährige Jubiläums-Kindervogelschießen findet am **Sonntag, 03.09.2017** statt.

Die Spiele beginnen um **10:00 Uhr** auf dem Sportplatz in Rehm. Treffen zum gemeinsamen Umzug durch das Dorf um **14:30 Uhr** am Feuerwehrgerätehaus.

Anschließend Tanz und Preisverteilung in Schmidt's Gasthof.

**Große Tombola mit Gutscheinen für den Familienfreizeitpark Tolk-Schau, für das FunCenter (Indoorspielplatz) in Husum und für das Multimar-Wattzentrum in Tönning. Außerdem gibt es einen tollen Hauptpreis zu gewinnen.**

HINWEIS:

1977 - 2017

Kinder, die gerne mitmachen möchten, aber noch nicht angemeldet sind, können sich auf dem Platz oder telefonisch bei Daniela Donarski (Tel: 04882 5623) anmelden!

Wir freuen uns auf rege Beteiligung!

Das Organisationsteam des Kindervogelschießens in Rehm-Flehde-Bargen

## Gemeinde Schalkholz

# Schalkholzer Dorf- und Schützenfest '2017

## FREITAG 01.09.

**ab 18:00 Uhr:**  
Eröffnung & Königs- und Preisschießen

**ab 18:15 Uhr:**  
Spiel ohne Grenzen  
"Eider Treene Cup"

**ab 18:30 Uhr:**  
DIE FIESEN FRIESEN

**ab 21:15 Uhr:**  
*Melroses*  
finest Cover

## SAMSTAG 02.09.

STAR  
DES  
ABENDS:

Der Gentleman des Popschlagers

**ab 11:00 Uhr:**  
Königs- und Preisschießen

**ab 11:30 Uhr:**  
Beginn des Adler-Schießen  
Ab 12:00 Uhr leckere Mittagssuppe von Henning Vehrs

**ab 14:00 Uhr:**  
Kaffee & Kuchen mit Hintergrund-Musik. Spiel & Spass für Kinder den ganzen Tag mit Hüpfburg uvm.

**ab 16:30 Uhr:**  
Aufstellung zum großen Festumzug

**ab 18:00 Uhr:**  
Hintergrundmusik mit dem DJ Ulf-Team

**ab 20:00 Uhr:**  
Beginn des Schützenballes 2017

Um dem Fest einen würdigen Rahmen zu verleihen bitten wir die Schalkholzer Bewohner die Grundstücke zu schmücken und Zahlreich an den Strassen zu stehen. Durch Eure Anwesenheit bringt Ihr gut Laune bei den Umzugsteilnehmern. Natürlich können sich noch Gruppen unter [kssvschalkhoz@gmx.de](mailto:kssvschalkhoz@gmx.de)

anmelden, um den großen Festumzug noch attraktiver zu gestalten. Wir wünschen uns allen ein harmonisches und unterhaltsames Dorf- und Schützenfest 2017.

gez. Festausschuss und der Vorstand  
des KSSV Schalkholz

**Dorf- und Schützenfest Schalkholz 2017**



**Ihr seid eine tolle Truppe, die gern Spaß hat und geselliges Beisammensein schätzt, dann macht bei uns mit**

**„Spiel ohne Grenzen“**

jedes Team ist bei uns herzlich willkommen

am Freitag, den 01. Sept. 2017,  
um 19.00 Uhr, Sportplatz „Dörpshuus“

Mannschaften bestehend aus 4 Personen bitte anmelden bis 20.08.2017 unter:  
[ssvschalkholz@gmx.de](mailto:ssvschalkholz@gmx.de)  
oder  
**Arne Schlichting**  
0151 / 271 85 211

Ab 18:00 Uhr tolles Abendprogramm mit den „Fiesen Friesen“

ein Coverprogramm für jedes Fest, gepaart mit treuen Sprüchen, begeistert das von „Musik-aus-der-Dose“ geplagte Gehör.

und ab ca. 21:15 Uhr „Melroses – finest Cover“  
die besten Songs der 60er bis heute, verpackt in warme Gitarrentöne und unterlegt mit flirrenden Grooves.

Wir freuen uns auf lustige Spiele und einen Superauftakt zum Dorf- und Schützenfest Schalkholz 2017.  
Teilnehmende Mannschaften haben natürlich freien Eintritt!

24.09.2017	13:30	Erntespiele für Kinder u. Erwachsene	Uns Dörpshuus SSV
30.09.2017	19:30	Erntedankfest	Uns Dörpshuus Gemeinde
17.10.2017	14:00	Seniorenachmittag	Uns Dörpshuus Gemeinde
27.10.2017	19:30	Spieleabend	Uns Dörpshuus SSV
12.11.2017	18:00	Laternenumzug	Uns Dörpshuus SSV u FFW
19.11.2017	10:30	Kranzniederlegung zum Volkstrauertag	Ehrenmal Wellerhop Gemeinde
21.11.2017	14:00	Seniorenachmittag	Uns Dörpshuus Gemeinde
24.11.2017	19:30	Spieleabend	Uns Dörpshuus SSV
03.12.2017	14:00	Kinderweihnachtsbasteln	Uns Dörpshuus SSV
08.12.2017	19:00	Weihnachtsfeier	Uns Dörpshuus Gemeinde
31.12.2017	14:00	Martinslauf	Ehmke Tellingstedt SSV u. Kirche

Aktuelles unter : [www.ssvsuederdorf.de](http://www.ssvsuederdorf.de)

**Gemeinde Süderheistedt**



**Tagestour Gymnastikverein Süderheistedt**

Der Gymnastikverein Süderheistedt fährt am Sonntag, den 3. September 2017 per Bahn nach Hamburg, um dort den Hamburger Flughafen zu besichtigen. Anschließend geht es zum Alstervergnügen. Treffpunkt ist am 3.9.2017 um 6:45 Uhr auf dem Bahnhof in Heide. Mitglieder des Vereins werden gebeten, sich bis zum 27. August 2017 beim Vorstand verbindlich anzumelden. Der Unkostenbeitrag beläuft sich auf 15,- €.

**Gemeinde Süderdorf**



**SSV Süderdorf von 1977**



**40 Jahre SSV Süderdorf**

Alle Mitglieder und Freunde des SSV Süderdorf sind herzlich eingeladen!  
Am Samstag, den 02.09.2017 wird im und am Dörpshuus gefeiert!  
Offizielle Eröffnung um 13 Uhr

- Walken und Laufen für Jedermann (Start: ca. 13:30 Uhr)  
Mitläufer/innen und -walker/innen willkommen
- Siku-Parcour
- Fische-Knobeln
- Gewerbetreibende aus Süderdorf stellen sich vor
- Kinderschminken
- Schnitzeljagd für Kinder und Jugendliche (Start: ca. 15 Uhr)
- Oldtimer-Trecker-Rundfahrten
- T-Shirts bemalen (Bitte eigene, helle T-Shirts zum Bemalen mitbringen)
- Volleyball für alle Mitspieler/innen willkommen
- Feuerwehr-Aktion

Für das leibliche Wohl ist gesorgt.  
[www.ssvsuederdorf.de](http://www.ssvsuederdorf.de)

**Terminkalender für die Monate September, Oktober, November und Dezember 2017**

19.09.2017	14:00	Seniorenachmittag	Uns Dörpshuus Gemeinde
22.09.2017	19:30	Spieleabend	Uns Dörpshuus SSV

**Gemeinde Tellingstedt**



**Danke! Danke! Danke!**

Die NDR-Sommertour 2017 am 22. Juli 2017 auf dem Gelände an der Markthalle war ein voller Erfolg. Sowohl die Stadtwette als auch das Konzert von Wincent Weiss haben Begeisterung ausgelöst.

An dieser Stelle möchte ich danke sagen. Danke an alle Tellingstedter Bürgerinnen und Bürger, aber auch die Auswärtigen möchte ich nicht unerwähnt lassen, die mit viel Schwung zum Sieg bei Stadtwette beigetragen haben. Diese Freude in den Gesichtern zu sehen war ein Erlebnis.

Eine derartige Veranstaltung kann nur dann so erfolgreich sein, wenn viele fleißige Hände anpacken. Ich möchte den Mitgliedern der Arbeitsgruppe „NDR-Sommertour 2017“ für die fast einjährige Vorbereitung der Veranstaltung danken. Zur Arbeitsgruppe gehörten:

Kirsten Nottelmann, Elke Jasper, Anja Carl, Marcus-Alexander Rolfs, Axel Claußen, Manfred Dahl und Ulf Meislahn.

Für die nötige Stromversorgung hat die Schleswig-Holstein Netz AG mit zwei Energieerzeugern gesorgt. Die Firma Elektro Fröhlich hat großartige Arbeit bei der Verteilung der Energie geleistet. Die Firma Installation Rohde hat sich um die Wasserversorgung und Entsorgung gekümmert. Die Firma Knoke GmbH Zelte hat uns mit Zeltmaterial unterstützt. Die Spedition Wiese hat benötigtes Material transportiert. Die Stadtwette wurde durch die Raiffeisenbank e. G. Heide personell und materiell zum Erfolg geführt.

Allen Firmen ein herzliches Dankeschön.

Die Freiwilligen Feuerwehren Tellingstedt und Rederstell waren mit der vollen Mannschaft und den Einsatzfahrzeugen vor Ort. Die Polizei hat die Absicherung der Veranstaltung übernommen und das Deutsche Rote Kreuz war für den Rettungsdienst zuständig. Danke für diesen gut organisierten Einsatz.

Den Landwirten und Landbesitzern ein Dankeschön dafür, dass wir die Flächen als Parkplätze nutzen konnten.

Meinen Gemeindearbeitern danke ich für die vielen zusätzlichen Stunden, die sie unermüdet die Veranstaltung vorbereitet, durchgeführt und nachbereitet haben. Solche Mitarbeiter wünscht man sich.

Ich bedanke mich bei den Damen des Caterings, die für die Verpflegung der eingesetzten Kräfte gesorgt haben.

Natürlich gilt mein Dank auch den Verantwortlichen beim NDR und der Agentur Hock und Partner für die vertrauensvolle Zusammenarbeit.

**Euer stolzer Bürgermeister**  
**Helmut Meyer**



## Sprechstunde des Bürgermeisters

Die nächste Sprechstunde von Bürgermeister Helmut Meyer findet am 21. August 2017 in der Zeit von 16 Uhr bis 17:00 Uhr im „Alten Amtsgebäude“ in Tellingstedt statt. Auch Kinder und Jugendliche sind mit ihren Fragen und Anregungen herzlich willkommen.

## Ankündigung der Termine der Tellingstedter Vereine und Verbände August/September

### Sa., 19.08. Volksfest Tellingstedt

Tortenverkauf in der Markthalle.

Veranstalter: Landfrauenverein Tellingstedt und Umgebung

### Sa., 09.09 Fahrt zum Gartenzauber

Wann: 10:00 Uhr

Fahrt zum Gartenzauber Hof Bissenbrook und Outlet NMS.

Abfahrt 10:00 Uhr ab ZOB Tellingstedt.

Anmeldung bei Marlies Maaßen 04838 7273.

Veranstalter: Landfrauenverein Tellingstedt und Umgebung.

## Di., 12.09 Seniorenfeier

Wann: 14:00 Uhr im Gemeindehaus Tellingstedt mit Fahrdienst. Tel.: 04838 7403.

Veranstalter: Deutsches Rotes Kreuz

## Gemeinde Tielenhemme

### Einladung

Zu der am **Donnerstag, 24. August 2017, um 19:30 Uhr**, in der Bauernschänke, Schüttingdeich 1 in Tielenhemme stattfindenden öffentlichen Sitzung der Gemeindevertretung Tielenhemme lade ich hiermit ein.

#### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschriften Nr. 10 über die Sitzung der Gemeindevertretung am 16.11.2016 und über die Sitzung am 12.04.2017
3. Mitteilungen
4. Mitteilung und Genehmigung von über- und außerplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen im Zeitraum 01.01.2016 bis 31.12.2016
5. Beschluss über die Eröffnungsbilanz der Gemeinde Tielenhemme zum 01.01.2013
6. Beratung und Beschlussfassung über die Satzung für Sondervermögen der Gemeinde Dellstedt für die Kameradschaftspflege der Freiwilligen Feuerwehr Dellstedt
7. Beratung und Beschlussfassung über die Satzung für Sondervermögen der Gemeinde Pahlen für die Kameradschaftspflege der Freiwilligen Feuerwehr Pahlen
8. Weegeangelegenheiten
9. Eingaben und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen

gez. *Hans Hermann de Freese*  
**Bürgermeister**

Gemeinde Wrohm



## Hermann Glüsing spendet Wasserwacht-Flagge

Der damalige Bundestagsabgeordnete und Kreispräsident Hermann Glüsing (\* 1908 - † 1981) aus Wrohm, Kreis Dithmarchen, sorgte während seiner Amtszeit dafür, dass die Gemeinde Wrohm 1956 ein eigenes Freibad bekam. Sein Wahlspruch: „Do warr ik mi um kümmern“, war über die Grenzen hin bekannt. Bis zum Jahre 2012 lief das Wrohmer Freibad unter der Aufsicht der DLRG. Weil man in der Zwischenzeit (1988) einen DRK-Ortsverein in der Gemeinde Wrohm gegründet hatte und bereits seit einigen Jahren die nötigen Erste-Hilfe Ausbildungen der Rettungsschwimmer übernommen hatte, entschloss sich der Vorstand eine DRK Wasserwacht zu gründen.

Sabine Gabriele Clausen wurde im März 2012 von den DRK Mitgliedern auf der Hauptversammlung zur DRK Wasserwacht-leiterin gewählt. Seitdem kümmert sie sich sehr aktiv um alle Belange, die im Wrohmer Freibad anfallen.

Die Flagge, die zur Gründung der Wrohmer Wasserwacht angeschafft wurde, kam aber bereits in die Jahre und hing nur noch in Fetzen vom Fahnenmast. Hermann Glüsing der II. Sohn, des damaligen Kreispräsidenten, konnte dieses Schicksal der Wasserwacht-Flagge nicht mehr länger mit ansehen und spendete kurzerhand eine neue Flagge für das Wrohmer Freibad. Nun wurde die neue Wasserwacht-Flagge offiziell von Hermann Glüsing II und seiner Ehefrau Gudrun eingeweiht. Sabine Gabriele Clausen (genannt Gabi), dankte Hermann Glüsing für diese schöne Spende, die von nun an das Wrohmer Freibad ziert.

Anschließend wurde das Ehepaar Glüsing noch zu einem gemütlichen Grillabend des DRK-Vorstandes, das auf dem Gelände des Wrohmer Freibades stattfand, eingeladen.



Wasserwachtleiterin Sabine Gabriele (Gabi) Clausen im Bild mit Hündchen Würfel, dankt Hermann und Gudrun Glüsing für die Spende der Wasserwacht-Flagge

Foto: Gesa Stuve

Text: Margit Christiansen

## Helferteam hatte viel Freude beim Blutspendetermin mit dem Blutspendebus in der Gemeinde Wrohm

Im Feuerwehraufenthaltsraum war die Anmeldung untergebracht und per PC wurde die Aufnahme einiger Erst- und Mehrfachspender geregelt. Mit einem großen Fragebogen ging es dann in den riesigen Blutspendebus. Im Bus wurden die Spender von einem Helferteam vom Blutspendedienst Nord betreut und einem von einem Arzt befragt, der Blutdruck gemessen und eine Blutprobe entnommen. Erst, wenn alle Komponenten stimmten, durfte Blut gespendet werden. Das geschah auf vier bequemen Liegen. Jeweils ½ Liter Blut wurde den freiwilligen Blutspendern entnommen, (in der Regel hat jeder Erwachsene 7 Liter Blut im Körper). Ein großer Vorteil an der Blutspende ist, dass das Blut ständig untersucht wird und bei der kleinsten Auffälligkeit dem Spender sofort schriftlich mitgeteilt wird.

Nach der Blutspende gingen die Blutspender/innen zur Grillstation und wurden mit Grillwurst und Frikadellen versorgt. Im Feuerwehrhaus stand ein Büffet mit Salaten, die die DRK-Vorstandsdamen gezaubert hatten, sowie Grillbrote, Kräuterbutter, Soßen, Ketchup, Senf und Kuchen. Bäckermeister Frank Clausen stiftete den Kuchen und Brote für das Grill Büffet. Für diese besondere „Gute Tat“, dankt ihm das Team vom DRK Ortsverein Wrohm-Süderdorf e. V. recht herzlich.

DRK-Vorstandsmitglied Anke Johannsen sorgte mit einem Saft aus Rote Beete und Apfelsaft dafür, dass bis auf einen Spender alle Blutspender an diesem Tag im Bus ihr Blut lassen durften. Es war auch gar kein Problem, als einer Spenderin nach der Blutentnahme schwindlig wurde. Schnell waren zwei Krankenschwestern und ein Krankenpfleger aus dem eigenen Ortsverein Wrohm-Süderdorf zu Stelle und halfen der Dame, dass sie schnell wieder auf die Beine kam. Für Kinderbetreuungsdienst waren in diesem Jahr wieder Luise Glüsing und Yefri Murati verantwortlich.



Die stellv. Leiterin der Sozialarbeit, zuständig für den Blutspendetermin in Wrohm, Anke Wiebe sagte: „Die Organisation hat sehr gut geklappt, beim nächsten Mal könnten aber etwas mehr freiwillige Spender zu uns nach Wrohm kommen. Die 1. DRK Vorsitzende, Margit Christiansen meinte: „Wir wollen uns nicht an Blutspendern bereichern, sondern wir wollen helfen, Leben zu retten. Wenn wir 32 Menschen das Leben mit einer Blutspende retten konnten, haben wir schon viel gewonnen.“ Der nächste Termin für den Blutspendebus in Wrohm ist der 29. Juli 2018.

Mitteilungen aus der  
Eider-Treene-Sorge-Region



## Regionaltag in Friedrichstadt: Aussteller willkommen

Bereits zum 12. Mal laden die AktivRegionen Eider-Treene-Sorge und Südliches Nordfriesland zum Regionaltag nach Friedrichstadt ein. Wenn sich der historische Marktplatz des Holländerstädtchens am 1. Mai 2018 von 10 bis 17 Uhr in ein buntes Treiben verwandelt, präsentieren sich wieder zahlreiche Aussteller den Marktbesuchern aus Nah und Fern. Noch bis zum 31.12.2017 können sich regionale Produzenten und Gewerbebetriebe, Vereine und Verbände sowie Projektträger der AktivRegionen für die Teilnahme bewerben. 2014 und 2016 kamen jeweils mehr als 10.000 Besucher zum Regionaltag. Für gewerbliche Anbieter kostet der laufende Meter 12 Euro netto, für Vereine, Verbände und Projekte der AktivRegionen ist die Teilnahme kostenlos. Bis zum 30.09.2017 gilt ein Frühbucherrabatt von 30 % auf die Standgebühr.

Anmeldebögen und weitere Informationen erhalten Interessierte bei der Eider-Treene-Sorge GmbH, 04333-992490, info@eider-treene-sorge.de.

Text und Foto: Yannek Drees, Eider-Treene-Sorge GmbH



**Sonstiges**

**In Erwartung des Genusses**

Niemand kann es mir verbieten:  
weder Hindus noch Schiiten,  
Zöllner nicht und Polizisten,  
auch nicht Moslems oder Christen,  
niemals Ökos und Veganer,  
keine Schweizer und Japaner,  
Richter nicht und Staatsanwälte,  
selbst von Gott kommt keine Schelte.  
Moralisten, Psychologen -  
alle sind sie mir gewogen.  
Drum werd' ich jetzt unerschrocken,  
öffentlich und mit Frohlocken,  
in Erwartung des Genusses -  
die so zuckersüß wie'n Kuss ist,  
frech die Zunge weit rausstrecken -  
um ein leck'res Eis zu schlecken!

Peter-Hermann Peters  
Heide/Holstein

**De Plattdüütsche Eck**



**De plietsche Jung**

De Schoolrot will een School besöoken. Over mit eenmol wull dat Auto ni mehr lopen. He stigt ut un froogt een Jung, de dor jüst vörbi kummt: „Wi wiet is dat noch in 't nächste Dörp?“ „Och“, seggt de Jung, „twee Kilometer.“ „Un no de Autowarkstädt?“ „Jo“, seggt de Jung, „dat sünd dree.“ „Dat is je argerli,“ seggt de Schoolrot, makt den Klapp op, kiek sik den Motor mol an, un makt den Klapp wedder to. „Wat fehlt dor denn?“ froogt de Jung. „Tja, dat weet ik ni.“ „Denn loot mi man mol kieken.“ seggt de Jung. Dat duert ni lang, un dor hett he dat rut. He makt de Klapp wedder to un meent: „Nu künn'n Se wieder fohrn.“ „Du büst je een verdübelten Jung“, seggt de Schoolrot, „over vertell mi mol, worüm büst du denn ni in de School?“ „Ja“, lacht de Jung, „vundoog kummt de Schoolrot. Un do hett de Lehrer all de Dummen no Huus schickt.“

inschick vun *Elisabeth Müller*

**Senioren- und Pflegeheim  
Stelle-Wittenwurth GmbH**



**Hausmeister** für Gartenarbeiten  
auf **450,- € Basis** zu sofort gesucht

*Bewerbung bitte an:*

Herrn Tödter oder Herrn Grabowski telefonisch  
**Haus Landblick** - Allee 32  
25795 Stelle-Wittenwurth - Tel. 04837/280

**Ihre Fachleute aus der Region**

**team baucenter Tellingstedt**

**Ihre Baustoff-Spezialisten**

- sanieren
- modernisieren
- bauen

Telefon 04838/7854-0  
www.team.de

*Wir machen's möglich!*

**WÄSCHEREI JEBE Heissmangel**

Inh. Matthias Jebe  
Gastronomie-Service - Tischdeckenverleih - Gardinen-Service - chemische Reinigung

**Hol- und Bringservice für**

- Haushaltswäsche
- Kittel und Oberhemden
- Tischwäsche

**Annahmestellen in ganz Dithmarschen**

Schulstraße 16 - **25779 Hennstedt**  
Telefon (04836) 1389 - Telefax (04836) 9954 89  
www.waescherei-jebe.de - E-Mail: waescherei-jebe@t-online.de

**Maikes Hairdesign**

**Maike Madüske**  
Friseurmeisterin

Heider Str. 3 - 25779 Hennstedt  
**Tel. (04836) 2154710**

*Wir freuen uns Sie als Kunden begrüßen zu dürfen.  
Auch für Hochsteck/Hochzeit/Konfirmation u. ä.  
Feierfrisuren stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung!*

**Öffnungszeiten:**  
Mo, Di, Do, Fr, 8 - 12 Uhr und 13 - 18 Uhr  
*Bitte vereinbaren Sie einen Termin!*  
Sa 8.00 bis 12.30 Uhr ohne Terminvereinbarung!

Bestattungsinstitut

**Ramcke**

fachgeprüfter Bestatter

- alle Bestattungsarten
- Erledigung aller Formalitäten
- Organisation aller Termine u. Wünsche
- Trauerdrucksachen
- Bestattungsvorsorge

**24 Stunden für Sie da !**

**Telefon : 04838 - 1376**

*Kirchspielbezirke :*  
Tellingstedt - Delve - Pahlen - Heide  
Weddingstedt - Nordhastedt - Albersdorf

nach Iso-Norm zertifiziert

### LW-flyerdruck.de

Ihre Online-Druckerei mit den fairen Preisen.

Von A wie Aufkleber bis Z wie Zeitung, bestimmt ist auch für Sie das passende Produkt dabei!



bis zu **50%**  
Beim Broschüren-  
druck sparen

Wir drucken mehr als nur Flyer: Aufkleber, Briefpapier, Briefumschläge, Blöcke, Kalender, Plakate, Poster, PVC-Banner, Schülerzeitungen, Hochzeitszeitungen, Postkarten, Eintrittskarten, Magazine, u.v.m.

Individuelle Stückzahlen erhältlich! Von der Kleinauflage bis zur Großauflage!

[www.lw-flyerdruck.de](http://www.lw-flyerdruck.de)

09191 7232-88  
info@LW-flyerdruck.de  
www.LW-flyerdruck.de



verbraucherzentrale



Energieberatung

**GUTSCHEIN**  
einzulösen bis  
31.08.2017

verbraucherzentrale

# WEN FÜTTERN SIE MIT DURCH?

## Effiziente Haushaltsgeräte sparen Energie und bares Geld.

Gutschein für eine kostenlose Beratung in Ihrer Verbraucherzentrale. Terminvereinbarung kostenfrei unter 0800 – 809 802 400

[www.verbraucherzentrale-energieberatung.de](http://www.verbraucherzentrale-energieberatung.de)



2017/WW-A © kudla/Shutterstock.com

**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Mit einer Anzeige...

die Oma und den Opa

ganz stolz machen.

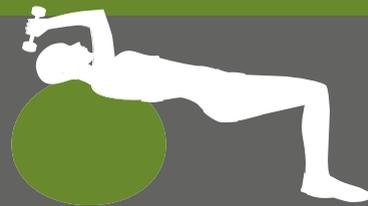
Anzeigen online aufgeben  
[wittich.de/gruss](http://wittich.de/gruss)

Gerne auch telefonisch: 039931/579-0

Foto: fotolia.com / Robert Kneschke

Eine Veröffentlichung der WITTICH Medien KG

# GESUNDHEITstipps



A. Löbkens & G. Lemke  
**ambulante Pflege Daheim**  
 Ferdinand-Neelsen Str. 1  
 25779 Fedderingen  
 Tel. 0 48 36 / 86 1416 - Fax 0 48 36 / 86 15 81  
*Vertrauen ist der Weg zu einer guten und fürsorglichen Pflege!*  
**Unsere Leistungen:**

- Häusliche Krankenpflege
- Ausführung ärztlicher Verordnungen
- Beratung und Pflegeleistungen der Pflegeversicherung

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gern! Rund um die Uhr!

**ÄLTER, BUNTER, MUNTERER**

DRK-Kreisverband  
 Dithmarschen e.V.  **Deutsches Rotes Kreuz**

Lange gut leben. In Dithmarschen.

- Beratung
- Ambulante Betreuung und Pflege
- Notruf und Assistenzsysteme
- Menü-Service
- Tagespflege
- Ambulante Betreuungsgruppen Demenz
- Hauswirtschaftliche Hilfen
- Stationäre Pflege

Kostenlose Beratung. Rund um die Uhr.  
**08000 365 000**

## Ihre Annahmestelle für Ihre Anzeige

für das Amtsblatt „Amt Eider“

**Druckerei Jürgen Schallhorn**  
 25774 Lunden · Poststraße 1 · Telefon 04882/208 · Fax 772  
 Fertigung von Geschäfts- und Privatdrucksachen aller Art  
 E-Mail: [j@druck-schallhorn.de](mailto:j@druck-schallhorn.de)



**Haus am Mühlenteich**  
 Seniorendienstleistungszentrum Tellingstedt

Teichstraße 8a  
 25782 Tellingstedt 

Tel.: 04838/ 70 55 8- 0  
 Mail: [info@haus-am-muehlenteich.com](mailto:info@haus-am-muehlenteich.com)  
[www.haus-am-muehlenteich.com](http://www.haus-am-muehlenteich.com)

**Ein Zuhause im Alter auch bei Pflegebedürftigkeit**

- Betreuung nach dem Hausgemeinschaftskonzept
- Pflege und Betreuung aller Pflegegrade
- Großzügig geschnittene Einzelzimmer
- Eigene Möblierung möglich
- kostenloser Umzugsservice
- Vollstationäre, Kurzzeit- und Verhinderungspflege
- Unterstützung bei Antragstellung aller Art

**Haus zur Mühle**  
 Seniorendienstleistungszentrum Süderheistedt

Heider Straße 23  
 25779 Süderheistedt 

Tel.: 0481/ 42 16 17- 0  
 Mail: [info@haus-zur-muehle.de](mailto:info@haus-zur-muehle.de)  
[www.haus-zur-muehle.de](http://www.haus-zur-muehle.de)





**AMBULANTER PFLEGEDIENST TELLINGSTEDT**

[www.pflegedienst-tellingstedt.de](http://www.pflegedienst-tellingstedt.de)  
 Teichstr. 1 | 25782 Tellingstedt  
 Fon: 04838 70 48 488

**ZUHAUSE LIEBEVOLL UMSORGT**

EINFACH. SICHER. EFFEKTIV.

## FIT IN 35 MINUTEN.

ERLEBEN SIE DEN  
**MILON GESUNDHEITZIRKEL**  
 UND DIE OPTIMALE BETREUUNG DURCH IHREN  
**PHYSIOTHERAPEUTEN** FÜR:

- MEHR VITALITÄT
- MEHR SCHMERZFREIHEIT
- MEHR WOHLBEFINDEN

STARTEN SIE JETZT IN EINE GESUNDE ZUKUNFT!

**Gesundheitszentrum Koschull**  
 Rolfstrasse 3 • 25779 Hennstedt  
 Telefon: +49 (0) 48 36 89 17  
[www.physio-aktiv-koschull.de](http://www.physio-aktiv-koschull.de)

  
 Gesundheits- & RehaZentren  
 GESUNDHEITZENTRUM KOSCHULL

hausbau

leben

ausbau

vermietung

garten

# schöner wohnen



*Einfach gut*  
**WULFF**  
Alles unter einem Dach!

## Heizöl-Kohlen

Lieferservice, Heizölkonto ohne Kosten

Tel.: 04333 9972-0 

## Anhänger-Mietstation

mit und ohne Plane



**Maurermeister**  
*Tjark Martens*

*Am Dingdang 16  
25779 Fedderingen*

Tel.: 0 48 36 / 99 52 64  
Mobil: 0174 / 17 58 706

*Neu u. Anbau  
Sanier u. Fliesenarbeiten  
Wärmeverbundsystem*



**Michael Timm**

**Zimmerei**



♦ Ausführung von sämtlichen Zimmererarbeiten  
 ♦ Innenausbau ♦ Gerüstbau ♦ Dacheindeckung  
 ♦ Asbestsanierung/-entsorgung nach TRGS 519

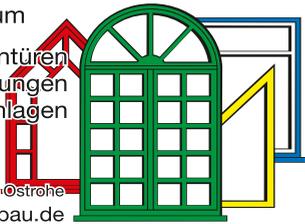
Tel.: 0 48 82 / 50 21 ♦ Mobil: 01 75 / 8 40 76 07  
Fax: 0 48 82 / 57 71 ♦ zimmerei-timm@t-online.de

# HARDER

GmbH  
**glasbau**

- Fenster und Türen aus: Kunststoff - Holz - Aluminium
- Wintergärten
- Rollladen
- Plissee
- Innentüren
- Überdachungen
- Sonnenschutzanlagen
- **24h Notdienst**

Waldschlößchenstr. 156/Grundhof · Heide-Östrohe  
Tel. 0481-850 540 · www.harder-glasbau.de



**Ihr zuverlässiger & preiswerter Lieferant vor Ort**

Diesel · Heizöl · Premium Heizöl  
Markenschmierstoffe · NORDGAS-Flüssiggas

**Neu in unserem Schmierstoffprogramm!!!**



**Die Schmierstoffmarke aus Norddeutschland**





JOHANNES KLINGER GmbH & Co. KG  
25746 Heide  
Telefon 0481 - 8560-0

Auch nach Geschäftsschluss erreichbar:  
Claus Schmidt Tel. 0151 - 16119061  
E-Mail: schmidt@klingerkg.de

**Mähroboter der führenden Hersteller**

Beratung, Installation und Service vom Fachmann

**Wir haben für jeden den richtigen Rasenmäher!**




**Werkstatt:**  
Dorfstraße 60a  
Tel.: 04837/252

**in**  
25774  
Hemme

**Büro:**  
Sumpferpelweg 10  
Tel.: 04837/549

**TH. Witte**  
Land- & Baumaschinen

*Lieber gleich zu Witte!*

*www.Witte-Hemme.de*



## Bestattungen V. Manthey

- Erledigung aller Formalitäten
- Erd- & Feuerbestattungen
- Seebestattungen
- Waldbestattungen

Tag und Nacht  
für Sie erreichbar

Eiderstr. 17 • 25794 Pahlen  
 Telefon 04803.13 99  
 Mobil 0160.90 24 82 69  
 Pahlen · Delve · Tellingstedt · Hennstedt

# Riecke und Theobald

SANITÄR HEIZUNG KLIMA

mehr Leistung  
mehr Zukunft

# RT

Schulstraße 20 Tel. 04836 - 541  
 25779 Hennstedt [www.rt-shk.de](http://www.rt-shk.de)

Mit Ihrer Anzeige...

zeigen Sie Ihren Kunden,

dass es Sie gibt.

Anzeige online aufgeben  
[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)

- Anzeige -

## Knallbunter Himmel über dem Sauerland



Jedes Jahr Anfang September verwandelt sich das beschauliche Warstein zur größten Ballonmetropole des Landes. Vom 1. bis 9. September 2017 herrscht wieder Ausnahmezustand: Über 200 Ballonteamer werden den Himmel bunt machen und rund 200.000 Zuschauer in ihren Bann ziehen. Ein imposantes Bild, wenn sich neben den sechsfamilienhausgroßen Ballonen auch einmalige Stoffhüllen wie das Feuerwehrauto, ein Minion oder der Orient Express in das bunte Treiben mischen. Sollte der Wettergott dem Veranstalter hold sein, erleben die Besucher täglich im Morgen-grauen, ab 6.30 Uhr, farbenprächtige Ballonstarts. Für „Langschläfer“ bietet sich diese Mög-

lichkeit dann wieder ab 17.30 Uhr, wenn die Ballonpiloten zu ihren Abendfahrten aufbrechen. Wer selbst einmal in den Genuss einer Ballonfahrt kommen möchte, kann in der Mitfahrerzentrale unter 02902/ 88 1400 eine Fahrt buchen. Kirmstrubel und Budenzauber, Hubschrauberrundflüge und Infostände bieten auf dem Gelände auch nachmittags ein buntes Rahmenprogramm. Atemberaubend stimmungsvoll wird es auf dem Montgolfiadegeleände am Abend beim NightGlow, dem Ballonglühen am Boden. Kaum ist die Sonne untergegangen, lassen die Piloten zur Musik die Flammen ihrer Brenner hochschießen. Alle Informationen zum Festival gibt es im Internet unter [www.warsteiner-wim.de](http://www.warsteiner-wim.de).



Mein Garten - ein Ort,  
an dem man sich traut,  
auch mal neue Wege zu gehen.

# Dahmlos

Gartengestaltung GmbH

Tellingstedt • ☎ 04838/7870-0  
[www.dahmlos.de](http://www.dahmlos.de)



Ihre Experten für  
Garten & Landschaft

## Zeitreise.

Erleben, was war!



Eine Reise durch die Vergangenheit  
der Mecklenburgischen Seenplatte -  
von der Antike bis in die Gegenwart.

www.zeitreise-seenplatte.de